

鑫锋2022.06.23

143.0 mm

210.0 mm



# Affettatutto 5 in 1

MANUALE UTENTE

IT

# Shredder

USER MANUAL

GB



# ATTENZIONE!



Vi ringraziamo per la fiducia accordata avendo scelto un nostro prodotto



Il contenuto di questo manuale riguarda l'uso e la manutenzione di questo apparato:  
Vi preghiamo di conservarlo per poterlo consultare in seguito.

## MANUALE D'USO E MANUTENZIONE

Leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il prodotto. In caso di problematiche la cui risoluzione non è in questo manuale, NON cercare di riparare l'apparecchio ma contattare un centro di assistenza tecnica qualificato. Per via del costante sviluppo di funzioni e design del prodotto, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al prodotto senza preavviso.

Importato e distribuito da: **RICA TRADE S.R.L.**  
Lungotevere dei Mellini, 44 Scala Valadier, 2/B - 00193, Roma (RM)  
Fax: 06/9181063001  
Fabbricato in **INSERT COUNTRY**

# Affettatutto 5 in 1



Modello: 1386517/BH6616

 **CREO.**



**220-240V~50/60Hz,150W**

## **MISURE DI SICUREZZA**

Durante l'utilizzo degli apparecchi elettrici devono essere rispettate le regole sulla sicurezza, incluse le seguenti:

Leggere attentamente le istruzioni.

- L'utilizzo di questo apparecchio non è indicato per persone con ridotte capacità fisiche, cognitive o mentali o prive di conoscenza o esperienza se non sotto l'attenta supervisione o l'istruzione di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio è conforme alle leggi applicabili in materia di apparecchi elettrici.
- Questo apparecchio è progettato per funzionare esclusivamente se collegato alla corrente elettrica. Precedentemente al primo utilizzo assicurarsi che il voltaggio della rete elettrica corrisponda a quello indicato per l'apparecchio.
- Tenere l'apparecchio lontano da fonti di calore quali fornelli e simili.
- Utilizzare l'apparecchio su una superficie stabile, piana e resistente al calore. Tenere l'apparecchio lontano da schizzi d'acqua. Non capovolgere l'apparecchio.
- Assicurarsi di non avvicinare mani o utensili di qualsiasi natura ad apparecchio in funzione.
- Non azionare l'apparecchio se vuoto o privo di uno dei riduttori.
- Non tritare, grattugiare o affettare carne cruda o cotta.
- Non rimuovere per nessuna ragione nessuno dei riduttori ad apparecchio in funzione.
- Non introdurre per nessuna ragione cibo utilizzando le mani, avvalersi sempre del pestello.
- Non utilizzare l'apparecchio per cibi con consistenza troppo densa come zucchero e carne.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla presa di corrente:
  - se si verifica un malfunzionamento durante l'utilizzo.
  - durante ogni fase di pulizia e manutenzione.
  - dopo ogni utilizzo.
- Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo di alimentazione, utilizzare sempre la presa.
- Utilizzare una prolunga solo previo controllo preventivo di perfetto funzionamento.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato se:
  - ha subito una caduta.
  - i riduttori risultano danneggiati o mancano di componenti.
- Non lasciare incustodito l'apparecchio se collegato alla rete elettrica. Scollegare il cavo di alimentazione prima di inserire o rimuovere i riduttori.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato deve essere sostituito dal produttore/fornitore, da un centro autorizzato o da un tecnico professionista in modo da evitare rischi.
- Non utilizzare riduttori o altre componenti se non fornite insieme all'apparecchio o vendute come compatibili.

## UTILIZZO

### Precedentemente al primo utilizzo

**ATTENZIONE: le lame dei riduttori sono estremamente affilate. Maneggiare i riduttori con cura, afferrarli sempre dalla plastica.**

- Pulire gli accessori (riduttori e relativo ingresso e pestello) con acqua saponata. Sciacquare ed asciugare con cura.
- Scegliere il riduttore adatto alle proprie esigenze.
- Inserire il collo della macchina all'interno del relativo ingresso facendolo ruotare di un quarto di giro verso sinistra.
- Inserire il riduttore prescelto nel relativo ingresso posto di fronte al collo della macchina. Il riduttore deve essere posizionato correttamente ed inserito fino in fondo.
- Inserire il cavo di alimentazione all'interno della presa di corrente.
- Impugnare la manopola per attivare l'apparecchio.

**ATTENZIONE: non azionare l'apparecchio prima di inserire cibo al suo interno.**

- Inserire il cibo attraverso il collo della macchina e spingerlo avvalendosi del pestello. Per cambiare il riduttore, ruotare il collo della macchina di un quarto di giro verso destra.
- Rimetterlo poi nella posizione verticale, rimuovere quindi il riduttore.

**ATTENZIONE: prima di azionare l'apparecchio, assicurarsi che il riduttore sia inserito correttamente all'interno dell'unità principale. L'apparecchio è previsto di un pulsante di sicurezza.**

## Funzioni

Cibo	Affettare	Grattugiare	Julienne sottile	Julienne larga	Quantità	Durata
Carote	X	X	X	X	500g	1 min.
Formaggio	X	X	X	X	300g	30 sec.
Cipolle	X	X		X	500g	40 sec.
Cavoli	X	X			800g	40 sec.
Cetrioli	X	X	X	X	800g	40 sec.
Peperoncino	X	X		X	500g	40 sec.
Barbabietole	X	X			500g	1 min.
Mele	X	X			500g	20 sec.
Cioccolato	X	X			300g	30 sec.
Patate(cruide)	X	X		X	500g	1 min.

## PULIZIA

- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di ogni pulizia.
- Non immergere o bagnare l'unità principale. Pulirla con un panno umido e asciugarla con cura.
- Maneggiare i riduttori con cura in quanto le lame sono estremamente affilate.
- Qualora fossero ancora presenti residui di cibo nelle parti in plastica, ad esempio residui di carota, strofinarle con un panno imbevuto in una modesta quantità di olio da cucina.



## **Conservazione**

- Dopo l'utilizzo rimuovere tutti i riduttori dal collo della macchina. Inclinare l'apparecchio su un lato e rimuovere l'unità principale dal piano di lavoro.
- Conservare l'apparecchio nella sua scatola o comunque in un posto asciutto e pulito.

## **ATTENZIONE**

1. L'utilizzo di questo apparecchio non è indicato per persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, cognitive o mentali o prive di conoscenza o esperienza se non sotto l'attenta supervisione o l'istruzione di una persona responsabile della loro sicurezza.
2. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
3. Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato deve essere sostituito dal produttore/fornitore, da un centro autorizzato o da un tecnico professionista in modo da evitare rischi.

## SMALTIMENTO INFORMAZIONE AGLI UTENTI



Informazione agli utenti: ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla

gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

## GARANZIA

La garanzia di questo elettrodomestico è in ottemperanza all' art. 130 del Decreto Legislativo 206/2005 sulle norme di garanzia in attuazione della direttiva Europea N° 199/44/CE. Si raccomanda di conservare il documento di acquisto quale requisito indispensabile per l'applicazione delle norme di garanzia e l'imballo originale. In caso di malfunzionamento del prodotto, rivolgersi direttamente al punto vendita nel quale è stato effettuato l'acquisto muniti di scontrino fiscale e richiedere la sostituzione del prodotto in garanzia. La garanzia non copre i danni provocati all'elettrodomestico per uso improprio o diverso da quello illustrato in questo libretto di istruzioni.

N.B.: La garanzia viene invalidata se l'apparecchio presenta malfunzionamenti causati da incuria o mancanza di adeguata pulizia. Eventuali danni causati dall'utilizzo di prodotti chimici e abrasivi non sono coperti da garanzia.

La garanzia non viene riconosciuta qualora l'apparecchio venga manomesso o sia danneggiato per incuria o imperizia da parte dell'utente, a causa di trasporto o a seguito di riparazioni effettuate da personale non autorizzato.

Importato e distribuito da:

RICA TRADE S.r.l  
Lungotevere dei Mellini 44  
Scala Valadier 2/B  
00193 ROMA – ITALY  
Fabbricato in P.R.C.



# WARNING!



We thank you for the trust placed in us by purchasing a product branded



The contents of this manual are related to the use and maintenance of this equipment,  
so please keep it for later consultation.

## INSTRUCTION MANUAL

Please read carefully before use and keep for future reference. If a product malfunction occurs and its resolution is not indicated in this manual, DO NOT try to fix it on your own but please contact qualified technical assistance. Due to the constant development of product functions and designs, we reserve the right to make changes to the product without prior notice.

Importer and distributor: **RICA TRADE S.R.L.**  
Lungotevere dei Mellini, 44 Scala Valadier, 2/B - 00193, Roma (RM)  
Fax: 06/9181063001  
Made in **INSERT COUNTRY**



# Shredder

1386517/BH6616



 **CREO.**

**220-240V~50/60Hz,150W**

## **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

Read all instructions.

- The appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance conforms to the applicable technical regulations and standards.
- This device is designed to work with alternating current only. We would ask you, before using it for the first time, to check that the voltage of your mains network corresponds to the voltage given on the rating plate on the appliance.
- Do not place or use this appliance on a hotplate or near to a naked flame (gas cooker).
- Only use the appliance on a flat, stable, heat-resistant work surface away from water splashes. Do not turn it over.
- To avoid accidents and damage to the appliance, always keep hands and kitchen utensils away from the moving blades and cones.
- Do not operate the appliance empty or with any of the cones stored.
- Do not chop, grate or slice raw or cooked meat.
- Do not remove the cones until the motor has completely stopped.
- Never introduce food using your hands, always use the pusher.
- Do not use the appliance for food with too thick a consistency: e.g. sugar, meat.
- The appliance must be unplugged:
  - If there is any malfunction when it is operating.
  - each time it is cleaned or maintained.
  - after each use.
- Never unplug the appliance by pulling on the cable.
- Only use an extension lead after checking that it is in perfect working order.
- No domestic appliance should be used if:
  - it has been dropped on the floor.
  - if the cones are damaged or incomplete.
- Always unplug the appliance if you are to leave it unattended and before you assemble it or remove the cones.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, and approved after-sales service or a similarly qualified person, in order to avoid any danger.
- Do not use cones or spare parts other than those provided by the approved after sales centers.

## OPERATION

Before first use

**WARNING:** The cone blades are extremely sharp. Handle the cones carefully, always holding them by the plastic part.

- Clean the accessories (cones, cone store and pusher) with soapy water. Rinse and dry thoroughly.
- Choose the cone which corresponds to the desired use.
- Fit the feed tube on the housing base by giving it a quarter turn to the left
- Place the chosen cone into the opening at the front of the feed tube .The cone should be correctly positioned all the way into the drive.

Insert the plug into a suitable wall socket.

- Hold the switch to make the operation  
**WARNING:** Don't press the switch button before inserting food into the feeder.
- Insert the food through the feed tube and push the food down using the pusher.
- To change the cone, turn the feed tube a quarter turn to the right .Then return it to the upright position.Remove the cone .

**WARNING: Before running the appliance, always make sure that the cone is perfectly positioned on the motor driver unit.The produce is fitted with an pulse button.**

## Function table

Food	Slicing	Grater	Julienne slim	Julienne wide	Quantity	Operating time
Carrot	X	X	X	X	500g	1 min.
Cheese	X	X	X	X	300g	30 sec.
Onions	X	X		X	500g	40 sec.
Cabbage	X	X			800g	40 sec.
Cucumber	X	X	X	X	800g	40 sec.
Cayenne	X	X		X	500g	40 sec.
Beet	X	X			500g	1 min.
Apple	X	X			500g	20 sec.
Chocolate	X	X			300g	30 sec.
Potatoes(not cooked)	X	X		X	500g	1 min.

## CLEANING

- Always unplug the appliance before cleaning the housing base.
- Do not immerse the housing base, do not run it under water. Wipe the housing base down with a damp cloth. Dry it carefully.
- Handle the cones with care because their blades are extremely sharp.
- Should the plastic parts become stained with foodstuffs such as carrots rub them with a cloth dipped in a little cooking oil and then clean as usual.

## Storage

- After use, remove all cones from the feed tube. Tilt up appliance to one side first, and then lift up the food processor from the counter.
- Store the food processor in its box or in a clean, dry place.

## WARNING

1. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
2. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

## **DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'**

DECLARATION OF CONFORMITY

<b>1. identificazione unica</b> <b>CODICI IDENTIFICATIVI:</b> <b>ITEM NO:</b>	1386517/BH6616
---	----------------

<b>2. Nome ed indirizzo dell' importatore :</b>	
<b>IMPORTATORE:</b> <b>IMPORTER:</b>	RICA TRADE S.R.L. - Lungotevere dei Mellini 44, Scala Valadier 2/B - 00193 ROMA (RM)

<b>3. Oggetto della dichiarazione</b> <b>DESCRIZIONE PRODOTTI:</b> <b>DESCRIPTION:</b>	
Slicer 5 affettatutto 5in1	
<b>CODICI IDENTIFICATIVI:</b> <b>ITEM NUMBER / ID NUMBER:</b>	1386517/BH6616
	

<b>4. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 3 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione</b> Direttiva EMC 2014/30/EU - Compatibilità elettromagnetica Direttiva LVD 2014/35/EU - Direttiva bassa tensione  <b>The object of this declaration (same as point 3) is comply with harmonized EU regulation</b> EMC Directive 2014/30/EU - Electromagnetic compatibility LVD Directive 2014/35/EU - Low Voltage Directive	
---	--

<b>5. Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:</b> <b>Harmonized EU regulation:</b>	
<b>EMC:</b>	<b>LVD:</b>
EN 55014-1:2017	EN 60335-2-14:2006+A1:2008+A11:2012+A12:2016
EN 55014-2:2015	EN 60335-1:2012 +A11:2014+A13:2017
EN 61000-3-2:2014	EN 62233:2008
EN 61000-3-3:2013	





